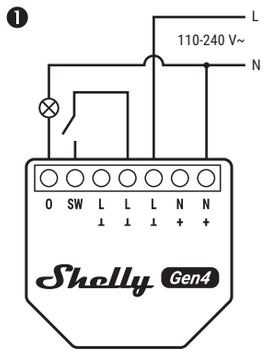
Shelly 1PM Gen4

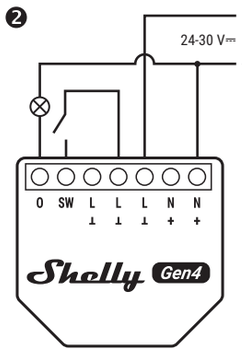
1/2

English
Deutsch
Italiano
Español
Português
Français
Polski
Română
Nederlands
Ελληνικά
Svenska
Čeština

❶



❷



Polski

Schemat połączeń

Rys. 1.Zasilanie 110-240 V~
Rys. 2. Zasilanie 24-30 V⎓

Legenda

Zaciski urządzenia
- **O:** Zacisk wyjściowy obwodu obciążenia
- **SW:** Zacisk wejściowy przełącznika (sterowanie O)
- **L:** Zacisk pod napięciem (110-240 V~)
- **N:** Zacisk neutralny
- **+:** 24-30 V⎓ zacisk dodatni
- **⊥:** 24-30V⎓ zacisk uziemienia

Przewody
- **L:** Przewód pod napięciem (110-240 V~)
- **N:** Przewód neutralny
- **+:** 24-30 V ⎓ przewód dodatni
- **GND:** przewód uziemiający 24-30 V⎓

Română

Diagrama de cablare

Fig. 1.Alimentare 110-240 V~
Fig. 2. Sursă de alimentare 24-30 V⎓

Legendă

Terminalele dispozitivului
- **O:** Terminalul de ieșire al circuitului de încărcare
- **SW:** Terminal de intrare a comutatorului (control O)
- **L:** Terminal sub tensiune (110-240 V~)
- **N:** Terminal neutru
- **+:** 24-30 V⎓ terminal pozitiv
- **⊥:** 24-30V⎓ terminal de masă

Fire
- **L:** fir sub tensiune (110-240 V~)
- **N:** Fir neutru
- **+:** 24-30V ⎓ fir pozitiv
- **GND:** 24-30 V⎓ fir de împământare

Nederlands

Bedradingsschema

Fig. 1.110-240 V~ voeding
Fig. 2. 24-30 V⎓ voeding

Legenda

Apparaataansluitingen
- **O:** Uitgangsklem belastingscircuit
- **SW:** Ingangsklem voor schakelaar (besturing O)
- **L:** Voedingsklem (110-240 V~)
- **N:** Neutrale aansluiting
- **+:** 24-30 V⎓ positieve klem
- **⊥:** 24-30V⎓ aardklem

Draden
- **L:** stroomdraad (110-240 V~)
- **N:** Neutrale draad
- **+:** 24-30V ⎓ positieve draad
- **GND:** 24-30 V⎓ aardedraad

Ελληνικά

Διάγραμμα καλωδίωσης

Σχ. 1.Τροφοδοσία 110-240 V~
Σχ. 2. Τροφοδοτικό 24-30 V⎓

Υπόμνημα

Ακροδέκτες συσκευής
- **O:** Ακροδέκτης εξόδου κυκλώματος φορτίου
- **SW:** Ακροδέκτης εισόδου διακόπτη (έλεγχος O)
- **L:** Ακροδέκτης ρεύματος (110-240 V~)
- **N:** Ουδέτερος ακροδέκτης
- **+:** 24-30 V⎓ θετικός ακροδέκτης
- **⊥:** 24-30V⎓ ακροδέκτης γείωσης

Καλώδια
- **L:** Ενεργό καλώδιο (110-240 V~)
- **N:** Ουδέτερο καλώδιο
- **+:** 24-30V ⎓ θετικό καλώδιο
- **GND:** καλώδιο γείωσης 24-30 V⎓

Svenska

Kopplingsschema

Fig. 1.110-240 V~ strömförsörjning
Fig. 2. 24-30 V⎓ strömförsörjning

Legend

Terminaler för enheter
- **O:** Lastkretsens utgångsterminal
- **SW:** Ingångsterminal för brytare (styrning O)
- **L:** Strömförande terminal (110-240 V~)
- **N:** Neutral terminal
- **+:** 24-30 V⎓ positiv terminal
- **⊥:** 24-30V⎓ jordplint

Ledningar
- **L:** Spänningsförande ledning (110-240 V~)
- **N:** Neutral ledning
- **+:** 24-30V ⎓ positiv ledning
- **GND:** 24-30 V⎓ jordkabel

Čeština

Schéma zapojení

Obr. 1.Napájení 110-240 V~
Obr. 2. Napájení 24-30 V⎓

Legenda

Svorky zařízení
- **O:** Výstupní svorka zatěžovacího obvodu
- **SW:** Vstupní svorka spínače (ovládání O)
- **L:** Svorka pod napětím (110-240 V~)
- **N:** Neutrální svorka
- **+:** 24-30 V⎓ kladná svorka
- **⊥:** Zemnicí svorka 24-30V⎓

Dráty
- **L:** Vodič pod napětím (110-240 V~)
- **N:** Neutrální vodič
- **+:** 24-30V ⎓ kladný vodič
- **GND:** Zemnicí vodič 24-30 V⎓

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly 1PM Gen4

Inteligentny przełącznik z pomiarem mocy

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy przeczytać niniejszą instrukcję oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do tego produktu. Należy zachować je na przyszłość. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia i życia, naruszenia prawa i/lub odmowy gwarancji prawnych i handlowych (jeśli takie istnieją). Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

⚠*Ten znak wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa.*
ⓘ*Ten znak oznacza ważną informację.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach należy upewnić się, że na zaciskach urządzenia nie ma napięcia.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy podłączać wyłącznie do sieci elektrycznej i urządzeń zgodnych z obowiązującymi przepisami. Zwarcie w sieci elektrycznej lub jakimkolwiek urządzeniu podłączonym do urządzenia może spowodować pożar, uszkodzenie mienia i porażenie prądem.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie może być podłączane i sterowane wyłącznie przez obwody elektryczne i urządzenia zgodne z obowiązującymi standardami i normami bezpieczeństwa.*

⚠**UWAGA!** *Nie należy podłączać urządzenia do odbiorników przekraczających określone maksymalne obciążenie elektryczne.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy podłączać wyłącznie w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Każda inna metoda może spowodować uszkodzenie i/lub obrażenia ciała.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Przed instalacją urządzenia należy wyłączyć wyłączniki automatyczne. Użyj odpowiedniego urządzenia testowego, aby upewnić się, że na przewodach, które chcesz podłączyć, nie ma napięcia. Gdy upewnisz się, że nie ma napięcia, przejdź do instalacji.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie i podłączone do niego urządzenia muszą być zabezpieczone wyłącznikiem kablowym zgodnym z normą EN60898-1 (charakterystyka wyzwalania B lub C, prąd znamionowy maks. 16 A prądu znamionowego, min. 6 kA prądu przerywanego, klasa ograniczenia energii 3).*

⚠**UWAGA!** *Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje ono jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub wady.*

⚠**UWAGA!** *Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy trzymać z dala od brudu i wilgoci.*

⚠**UWAGA!** *Nie pozwalaj dzieciom bawić się przyciskami/przełącznikami podłączonymi do urządzenia. Trzymaj urządzenia (telefony komórkowe, tablety, komputery PC) do zdalnego sterowania Shelly z dala od dzieci.*

Opis produktu

Shelly 1PM Gen4 (dopisztivul) jest to kompatybilny z Matter inteligentny przełącznik z pomiarem mocy. Wyposażony w wieloprotokołowy bezprzewodowy MCU, obsługuje łączność Zigbee i Bluetooth w celu zapewnienia bezpiecznego połączenia. Urządzenie działa zarówno na zasilaniu AC, jak i DC. Jego niewielka obudowa umożliwia montaż w standardowych elektrycznych puszkach ściennych, za gniazdkami elektrycznymi, włącznikami światła lub w innych miejscach o ograniczonej przestrzeni.

Urządzenie ma wbudowany interfejs sieciowy do monitorowania, sterowania i dostosowywania jego ustawień. Interfejs sieciowy jest dostępny pod adresem http://192.168.33.1 w przypadku bezpośredniego połączenia z punktem dostępu urządzenia lub pod adresem IP w przypadku dostępu z tej samej sieci.

Urządzenie może uzyskiwać dostęp i wchodzić w interakcje z innymi inteligentnymi urządzeniami lub systemami automatyki, jeśli znajdują się one w tej samej infrastrukturze sieciowej. Shelly Europe Ltd. zapewnia interfejsy API dla urządzeń, ich integrację i kontrolę w chmurze. Więcej informacji można znaleźć na stronie https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ*Urządzenie jest dostarczane z fabrycznie zainstalowanym oprogramowaniem sprzętowym. Aby zapewnić jego aktualizację i bezpieczeństwo, Shelly Europe Ltd. zapewnia najnowsze aktualizacje oprogramowania sprzętowego bezpłatnie. Dostęp do aktualizacji można uzyskać za pośrednictwem wbudowanego interfejsu internetowego lub aplikacji mobilnej Shelly Smart Control. Za instalację aktualizacji oprogramowania odpowiada użytkownik. Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności urządzenia spowodowany brakiem zainstalowania przez użytkownika dostępnych aktualizacji w odpowiednim czasie.*

Instrukcje instalacji

ⓘ*Do podłączenia urządzenia zaleca się stosowanie przewodów jednożyłowych lub linkowych z tulejkami. Przewody powinny mieć izolację o podwyższonej odporności termicznej, nie mniejszej niż PVC T105°C (221°F).*

ⓘ*Nie używaj przycisków lub przełączników z wbudowanymi diodami LED lub neonowymi lampami jarzeniowymi.*

ⓘ*Podłączając przewody do zacisków urządzenia, należy wziąć pod uwagę określony przekrój przewodu i jego długość. Nie podłączaj wielu przewodów do jednego zacisku.*

ⓘ*Ze względów bezpieczeństwa po pomyślnym podłączeniu urządzenia do lokalnej sieci Wi-Fi zalecamy wyłączenie lub zabezpieczenie hasłem punktu dostępowego urządzenia.*

ⓘ*Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk resetowania/sterowania.*

ⓘ*Aby włączyć punkt dostępu i połączenie Bluetooth urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania/sterowania przez 5 sekund.*

ⓘ *Nie używaj zacisków L urządzenia do zasilania innych urządzeń.*

W przypadku korzystania z zasilania 110-240 V~ (rys. 1):
1. Podłącz obwód obciążenia do zacisku O urządzenia i przewodu neutralnego.
2. Podłącz przewód pod napięciem do zacisku L urządzenia.
3. Podłącz przewód neutralny do zacisku N urządzenia.
4. Podłącz przełącznik lub przycisk do zacisku SW urządzenia i dowolnego z nieuzywanych zacisków L urządzenia.

Jeśli używany jest zasilacz 24 - 30 V⎓ (rys. 2):

ⓘ **Uwaga:** *pomiar mocy nie jest dostępny przy zasilaniu prądem stałym.*
1. Podłącz obciążenie do zacisku O urządzenia i przewodu DC+.
2. Podłącz przewód GND do zacisku ⊥ urządzenia.
3. Podłącz przewód DC+ do zacisku + urządzenia.
4. Podłącz przełącznik lub przycisk do zacisku SW i dowolnego z nieużywanych zacisków ⊥ urządzenia.

Dodawanie urządzenia Zigbee

- Aby przełączyć urządzenie z firmware Matter (domyślnego) na Zigbee, naciśnij 5 razy przycisk Reset. Urządzenie pozostanie w trybie parowania przez 2 minuty i można je znaleźć na platformie automatyki domowej za pośrednictwem koncentratora Zigbee. Jeśli nie możesz znaleźć urządzenia, naciśnij przycisk Reset 3 razy.
- Aby usunąć urządzenie, przejdź do jego strony i usuń je z platformy automatyki domowej.

ⓘ *W trybie Zigbee punkt dostępowy urządzenia nie jest domyślnie dostępny. Aby go włączyć, należy przytrzymać przycisk Reset przez 5 sekund.*

Konfiguracja urządzenia za pomocą aplikacji Matter

ⓘ *Przed rozpoczęciem upewnij się, że posiadasz:*
- Sieć Wi-Fi 2,4 GHz
- Koncentrator kompatybilny z Matter podłączony do Internetu
- Urządzenie mobilne z włączoną funkcją Bluetooth i zainstalowaną aplikacją kompatybilną z Matter

1. Włącz punkt dostępu urządzenia, naciskając i przytrzymując przycisk resetowania/sterowania przez 5 sekund.
2. Zeskanuj kod QR Matter znajdujący się wewnątrz pudełka.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć proces.

ⓘ *Zachowaj kod QR do wykorzystania w przyszłości. W przypadku resetowania urządzenia kod ten będzie potrzebny ponownie.*

Specyfikacje

Fizyczny
- Rozmiar (wys. x szer. x gł.): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Waga: 27 g / 0.95 oz
- Maksymalny moment obrotowy zacisków śrubowych: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Przekrój przewodu: 0,2 do 2,5 mm² / 24 do 14 AWG (żyły pełne, skręcone i tulejki zaciskowe)
- Długość odizolowanego przewodu: 6 do 7 mm / 0,24 do 0,28 cala
- Montaż: Konsola ścienna / puszka naścienna
- Materiał obudowy: Tworzywo sztuczne
- Kolor skorupy: czerwony

Środowisko
- Temperatura robocza otoczenia: -20°C do 40°C / -5°F do 105°F
- Wilgotność: od 30% do 70% wilgotności względnej
- Maksymalna wysokość: 2000 m / 6562 ft

Elektryczny
- Zasilanie:
  - 110-240V~
  - 24-30V⎓
- Pobór mocy: < 1.2 W

Wartości znamionowe obwodów wyjściowych
- Maks. napięcie przełączania:
  - 240V~
  - 30V⎓
- Maks. prąd przełączania:
  - 16A (240V~)
  - 10A (30V⎓)

Czujniki, mierniki
- Wewnętrzny czujnik temperatury:Tak
- Woltomierz (AC): Tak
- Amperomierz (AC): Tak

Radio
Wi-Fi
- Protokół: 802.11 b/g/n
- Pasmo RF: 2401-2483 MHz
- Maks. Moc RF: < 20 dBm
- Zasięg:Do 50 m / 164 stóp na zewnątrz, do 30 m / 98 stóp w pomieszczeniach (w zależności od warunków lokalnych)

Bluetooth
- Protokół: 4.2
- Pasmo RF: 2400-2483,5 MHz
- Maks. Moc RF: <4 dBm
- Zasięg:Do 30 m / 98 stóp na zewnątrz, do 10 m / 33 stóp w pomieszczeniach (w zależności od warunków lokalnych)

Zigbee
- Protokół: 802.15.4
- Pasmo RF: 2400 do 2483,5 MHz
- Maks. Moc RF: < 20 dBm
- Zasięg: Do 100 m / 328 stóp w pomieszczeniach i 300 metrów / 984 stóp na zewnątrz (w zależności od warunków lokalnych)

Jednostka mikrokontrolera
- CPU: ESP-Shelly-C68F
- Flash: 8 MB

Możliwości oprogramowania układowego
- Harmonogramy: 20
- Webhooki (akcje URL): 20 z 5 adresami URL na hak
- Wzmacniacz zasięgu Wi-Fi: Tak
- Bramka BLE: Tak
- Obsługa skryptów: Tak
- MQTT: Tak
- Szyfrowanie: Tak

Włączenie Shelly Cloud

Urządzenie można monitorować, kontrolować i konfigurować za pośrednictwem naszej usługi automatyki domowej Shelly Cloud. Z usługi można korzystać za pośrednictwem naszej aplikacji mobilnej na system Android, iOS lub Harmony OS lub za pośrednictwem dowolnej przeglądarki internetowej pod adresem https://control.shelly.cloud/.

Jeśli zdecydujesz się używać urządzenia z aplikacją i usługą Shelly Cloud, możesz znaleźć instrukcje dotyczące podłączania urządzenia do chmury i sterowania nim z aplikacji Shelly w przewodniku po aplikacji: https://shelly.link/app-guide.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku napotkania problemów z instalacją lub działaniem urządzenia, należy sprawdzić jego stronę bazy wiedzy: https://shelly.link/1PM_Gen4

Deklaracja zgodności

Niniejszym Shelly Europe Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego Shelly 1PM Gen4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://shelly.link/1PM_Gen4_DoC

Producent: Shelly Europe Ltd.
Adres: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bułgaria
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Oficjalna strona: https://www.shelly.com

Zmiany danych kontaktowych są publikowane przez Producenta na oficjalnej stronie internetowej.

Wszelkie prawa do znaku towarowego Shelly® i inne prawa intelektualne związane z tym urządzeniem należą do Shelly Europe Ltd.

Română

Ghid de utilizare și siguranță

Shelly 1PM Gen4

Comutator inteligent cu măsurare a puterii

Denumit în prezentul document "dispozitivul"

Informații privind siguranța

Pentru o utilizare sigură și corectă, citiți acest ghid și orice alte documente care însoțesc acest produs. Păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea procedurilor de instalare poate duce la funcționare defectuoasă, pericol pentru sănătate și viață, încălcarea legii și/sau refuzul garanțiilor legale și comerciale (dacă există). Shelly Europe Ltd. nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau daună în cazul instalării incorecte sau al funcționării necorespunzătoare a acestui dispozitiv din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare și siguranță din acest ghid.

⚠*Acest semn indică informații de siguranță.*
ⓘ *Acest semn indică o notă importantă.*

⚠**ATENȚIE!** *Risc de electrocutare. Instalarea dispozitivului la rețeaua electrică trebuie să fie efectuată cu atenție de către un electrician calificat.*

⚠**ATENȚIE!** *Înainte de a efectua orice modificare a conexiunilor, asigurați-vă că nu există tensiune prezentă la bornele dispozitivului.*

⚠ **ATENȚIE!** *Conectați Dispozitivul numai la o rețea electrică și la aparate care respectă toate reglementările aplicabile. Un scurtcircuit în rețeaua electrică sau în orice aparat conectat la Dispozitiv poate provoca incendii, daune materiale și soculi electrice.*

⚠ **ATENȚIE!** *Dispozitivul poate fi conectat și poate controla numai circuite și aparate electrice care respectă standardele și normele de siguranță aplicabile.*

⚠ **ATENȚIE!** *Nu conectați dispozitivul la aparate care depășesc sarcina electrică maximă specificată.*

⚠ **ATENȚIE!** *Conectați dispozitivul numai în modul indicat în aceste instrucțiuni. Orice altă metodă ar putea cauza deteriorări și/sau vătămări.*

⚠**ATENȚIE!** *Înainte de a instala dispozitivul, opriți întrerupătoarele de circuit. Utilizați un dispozitiv de testare adecvat pentru a vă asigura că nu există tensiune pe firele pe care doriți să le conectați. Când sunteți sigur că nu există tensiune, treceți la instalare.*

⚠ **ATENȚIE!** *Dispozitivul și aparatele conectate la acesta trebuie să fie asigurate de un întrerupător de protecție a cablurilor în conformitate cu EN60898-1 (caracteristică de declanșare B sau C, max. 16 A curent nominal, min. 6 kA putere de întrerupere, clasă de limitare a energiei 3).*

⚠ **ATENȚIE!** *Nu utilizați dispozitivul dacă prezintă orice semn de deteriorare sau defect.*

⚠ **ATENȚIE!** *Nu încercați să reparați singur dispozitivul.*

⚠ **ATENȚIE!** *Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior.*

⚠ **ATENȚIE!** *Păstrați dispozitivul departe de murdărie și umiditate.*

⚠ **ATENȚIE!** *Nu permiteți copiilor să se joace cu butoanele/switch-urile conectate la dispozitiv. Țineți dispozitivele (telefoane mobile, tablete, PC-uri) pentru controlul de la distanță al Shelly departe de copii.*

Descrierea produsului

Shelly 1PM Gen4 (dispozitivul) este un comutator inteligent compatibil Matter cu măsurare a puterii. Echipat cu un MCU wireless multi-protocol, acesta suportă conectivitate Zigbee și Bluetooth pentru o conexiune sigură. Dispozitivul funcționează atât pe curent alternativ, cât și pe curent continuu. Factorul său de formă mic permite adaptarea în cutii de perete electrice standard, în spatele prizelor de curent, în întrerupătoarelor de lumină sau în alte locuri cu spațiu limitat.

Dispozitivul are o interfață web încorporată pentru monitorizarea, controlul și ajustarea setărilor sale. Interfața web este accesibilă la http://192.168.33.1 atunci când este conectată direct la punctul de acces al dispozitivului sau la adresa sa IP atunci când este accesată din aceeași rețea.

Dispozitivul poate accesa și interacționa cu alte dispozitive inteligente sau sisteme de automatizare dacă acestea se află în aceeași infrastructură de rețea. Shelly Europe Ltd. furnizează API-uri pentru dispozitive, integrarea acestora și controlul în cloud. Pentru mai multe informații, vizitați https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ*Dispozitivul vine cu firmware-ul instalat din fabrică. Pentru a-l menține actualizat și sigur, Shelly Europe Ltd. furnizează gratuit cele mai recente actualizări ale firmware-ului. Accesați actualizările fie prin interfața web încorporată, fie prin aplicația mobilă Shelly Smart Control. Instalarea actualizărilor de firmware este responsabilitatea utilizatorului. Shelly Europe Ltd. nu va fi răspunzătoare pentru nicio neconformitate a dispozitivului cauzată de neinstalarea la timp de către utilizator a actualizărilor disponibile.*

Instrucțiuni de instalare

ⓘ*Pentru conectarea dispozitivului, vă recomandăm să folosiți fire solide cu un singur conductor sau fire toronate cu virole. Firele trebuie să aibă o izolație cu rezistență sporită la căldură, nu mai mică de PVC T105°C (221°F).*

ⓘ*Nu utilizați butoane sau comutatoare cu LED-uri sau lămpi fluorescente cu neon încorporate.*

ⓘ*La conectarea firelor la terminalele dispozitivului, luați în considerare secțiunea transversală specificată a conductorului și lungimea dezizolată. Nu conectați mai multe fire la un singur terminal.*

ⓘ *Din motive de securitate, după ce ați conectat cu succes dispozitivul la rețeaua Wi-Fi locală, vă recomandăm să dezactivați sau să protejați cu parolă AP (punctul de acces) al dispozitivului.*

ⓘ*Pentru a efectua o resetare din fabrică a dispozitivului, apăsați și mențineți apăsat butonul Reset/control timp de 10 secunde.*

ⓘ*Pentru a activa punctul de acces și conexiunea Bluetooth a dispozitivului, apăsați și mențineți apăsat butonul Reset/control timp de 5 secunde.*

ⓘ*Nu utilizați terminalul (terminalele) L al (ale) dispozitivului pentru a alimenta alte dispozitive*

Dacă utilizați o sursă de alimentare de 110 - 240 V~ (fig. 1):
1. Conectați circuitul de sarcină la borna O a dispozitivului și la firul neutru.
2. Conectați firul sub tensiune la o bornă L a dispozitivului.
3. Conectați firul neutru la un terminal N al dispozitivului.
4. Conectați un comutator sau un buton la borna SW a dispozitivului și la oricare dintre bornele L neutilizate ale dispozitivului.

Dacă utilizați o sursă de alimentare de 24 - 30 V⎓ (Fig. 2):

ⓘ*Notați că măsurarea puterii nu este disponibilă în cazul alimentării cu curent continuu.*
1. Conectați sarcina la borna O a dispozitivului și la firul DC+.
2. Conectați firul GND la un terminal ⊥ al dispozitivului.
3. Conectați firul DC+ la un terminal + al dispozitivului.
4. Conectați un comutator sau un buton la terminalul SW și la oricare dintre terminalele ⊥ neutilizate ale dispozitivului.

Adăugarea dispozitivului Zigbee

- Pentru a comuta dispozitivul de la Matter firmware (implicit) la Zigbee, apăsați de 5 ori butonul Reset. Dispozitivul rămâne în modul de împerechere timp de 2 minute și îl puteți găsi în platforma dvs. de automatizare a locuinței prin intermediul Hub-ului Zigbee. Dacă nu găsiți dispozitivul, apăsați butonul Reset de 3 ori.
- Pentru a elimina dispozitivul, accesați pagina acestuia și țergeți-l din platforma de automatizare a locuinței.

ⓘ *În modul Zigbee, AP-ul dispozitivului nu este disponibil în mod implicit. Pentru a-l activa, trebuie să țineți apăsat butonul Reset timp de 5 secunde.*

Configurarea dispozitivului prin Matter

ⓘ*Înainte de a începe, asigurați-vă că aveți:*
- *Rețea Wi-Fi de 2,4 GHz*
- *Un hub compatibil Matter conectat la internet*
- *Un dispozitiv mobil cu Bluetooth activat și o aplicație compatibilă Matter instalată*

1. Activați punctul de acces al dispozitivului ținând apăsat butonul de resetare/control timp de 5 secunde.
2. Scanați codul Matter QR din interiorul cutiei.
3. Urmați instrucțiunile care apar pe ecran pentru a finaliza procesul.

ⓘ *Păstrați codul QR pentru referințe viitoare. Dacă resetați dispozitivul, veți avea nevoie din nou de codul respectiv.*

Specificații

Fizică
- Dimensiuni (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Greutate: 27 g / 0,95 oz
- Cuplu maxim terminale cu șurub: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Secțiunea conductorului: De la 0,2 la 2,5 mm² / de la 24 la 14 AWG (solide, toronate și feroane bootlace)
- Lungimea conductorului dezizolat: 6 până la 7 mm / 0,24 până la 0,28 in
- Montare: Consolă de perete / Cutie de perete
- Material carcasă: Plastic
- Culoarea cochiliei: roșu

Mediu
- Temperatura ambientală de lucru: -20°C la 40°C / -5°F la 105°F
- Umiditate: 30% până la 70% RH
- Altitudine maximă: 2000 m / 6562 ft

Electrice
- Sursă de alimentare:
  - 110-240V~
  - 24-30V⎓
- Consum de energie: < 1.2 W

Clasificarea circuitelor de ieșire
- Tensiunea maximă de comutare:
  - 240V~
  - 30V⎓
- Curent maxim de comutare:
  - 16A (240V~)
  - 10A (30V⎓)

Senzori, contoare
- Senzor de temperatură internă: Da
- Voltmetru (AC): Da
- Ampermetru (AC): Da

Radio
Wi-Fi
- Protocol: 802.11 b/g/n
- Banda RF: 2401-2483 MHz
- Max. Putere RF: < 20 dBm
- Raza de acțiune: Până la 50 m / 164 ft în exterior, până la 30 m / 98 ft în interior (în funcție de condițiile locale)

Bluetooth
- Protocol: 4.2
- Banda RF: 2400-2483.5 MHz
- Max. Putere RF: <4 dBm
- Raza de acțiune: Până la 30 m / 98 ft în exterior, până la 10 m / 33 ft în interior (în funcție de condițiile locale)

Zigbee
- Protocol: 802.15.4
- Banda RF: 2400 - 2483,5 MHz
- Max. Putere RF: < 20 dBm
- Raza de acțiune: Până la 100 m / 328 ft în interior și 300 metri / 984 ft în exterior (depinde de condițiile locale)

Unitate microcontroler
- CPU: ESP-Shelly-C68F
- Flash: 8 MB

Capacități firmware
- Programe: 20
- Webhooks (acțiuni URL):20 cu 5 URL-uri per hook
- Extinzător de rază Wi-Fi: Da
- BLE Gateway: Da
- Scripting: Da
- MQTT: Da
- Criptare: Da

Includerea Shelly Cloud

Dispozitivul poate fi monitorizat, controlat și configurat prin intermediul serviciului nostru de automatizare a locuinței Shelly Cloud. Puteți utiliza serviciul prin intermediul aplicației noastre mobile Android, iOS sau Harmony OS sau prin intermediul oricărui browser de internet la adresa https://control.shelly.cloud/.

Dacă alegeți să utilizați dispozitivul cu aplicația și serviciul Shelly Cloud, puteți găsi instrucțiuni despre cum să conectați dispozitivul la Cloud și să îl controlați din aplicația Shelly în ghidul aplicației: https://shelly.link/app-guide.

Rezolvarea problemelor

În cazul în care întâmpinați probleme cu instalarea sau funcționarea dispozitivului, consultați pagina sa de bază de cunoștințe:
https://shelly.link/1PM_Gen4

Declarația de conformitate

Prin prezenta, Shelly Europe Ltd. declară că tipul de echipament radio pentru Shelly 1PM Gen4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
https://shelly.link/1PM_Gen4_DoC

Producător: Shelly Europe Ltd.
Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site-ul oficial: https://www.shelly.com

Modificările informațiilor de contact sunt publicate de producător pe site-ul oficial.

Toate drepturile asupra mărcii comerciale Shelly® și alte drepturi intelectuale asociate cu acest dispozitiv aparțin Shelly Europe Ltd.

Nederlands

Gebruikers- en veiligheidsgids

Shelly 1PM Gen4

Slimme schakelaar met stroommeting

In dit document aangeduid als "het Apparaat".

Veiligheidsinformatie

Lees voor veilig en juist gebruik deze handleiding en alle andere documenten die bij dit product worden geleverd. Bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet volgen van de installatieprocedures kan leiden tot storingen, gevaar voor gezondheid en leven, overtreding van de wet en/of weigering van wettelijke en commerciële garanties (indien van toepassing). Shelly Europe Ltd. is niet verantwoordelijk voor verlies of schade in geval van onjuiste installatie of onjuist gebruik van dit apparaat als gevolg van het niet opvolgen van de gebruikers- en veiligheidsinstructies in deze handleiding.

⚠*Dit symbool geeft veiligheidsinformatie aan.*
ⓘ*Dit teken geeft een belangrijke opmerking aan.*

⚠**WAARSCHUWING!** *Risico op elektrische schokken. De installatie van het apparaat op het elektriciteitsnet moet zorgvuldig worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.*

⚠⚠**WAARSCHUWING!** *Controleer voordat u wijzigingen aanbrengt in de aansluitingen of er geen spanning aanwezig is op de aansluitingen van het apparaat.*

⚠**LET OP!** *Sluit het Apparaat alleen aan op een elektriciteitsnet en apparaten die voldoen aan alle geldende voorschriften. Kortsluiting in het elektriciteitsnet of in een apparaat dat op het apparaat is aangesloten, kan brand, materiële schade en elektrische schokken veroorzaken.*

⚠**LET OP!** *Het apparaat mag alleen worden aangesloten op en worden bestuurd door elektrische circuits en apparaten die voldoen aan de geldende normen en veiligheidsnormen.*

⚠**LET OP!** *Sluit het apparaat niet aan op apparaten die de opgegeven maximale elektrische belasting overschrijden.*

⚠**LET OP!** *Sluit het apparaat alleen aan op de manier die in deze instructies wordt aangegeven. Elke andere methode kan schade en/of letsel veroorzaken.*

⚠**WAARSCHUWING!** *Schakel de stroomonderbrekers uit voordat u het apparaat installeert. Gebruik een geschikt testapparaat om te controleren of er geen spanning staat op de draden die u wilt aansluiten. Ga verder met de installatie als u zeker weet dat er geen spanning staat.*

⚠**LET OP!** *Het apparaat en de aangesloten apparaten moeten worden beveiligd met een kabelbeveiligingsschakelaar conform EN60898-1 (uitschakelkarakteristiek B of C, max. 16 A nominale stroom, min. 6 kA onderbrekingsvermogen, energiebeperkingsklasse 3). 16 A nominale stroom, min. 6 kA onderbrekingsvermogen, energiebeperkende klasse 3).*

⚠**LET OP!** *Gebruik het apparaat niet als het tekenen van schade of defecten vertoont.*

⚠**LET OP!** *Probeer het apparaat niet zelf te repareren.*

⚠**LET OP!** *Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.*

⚠**LET OP!** *Houd het apparaat uit de buurt van vuil en vocht.*

⚠**LET OP!** *Laat kinderen niet spelen met de knoppen/schakelaars die zijn aangesloten op het apparaat. Houd de apparaten (mobiele telefoons, tablets, pc's) voor afstandsbediening van Shelly uit de buurt van kinderen.*

Productbeschrijving

Shelly 1PM Gen4 (het apparaat) is een Matter-compatibele slimme schakelaar met energiemeting. Uitgerust met een multiprotocol draadloze MCU, ondersteunt het Zigbee en Bluetooth connectiviteit voor een veilige verbinding. Het apparaat werkt zowel op wissel- als gelijkstroom. De kleine vormfactor maakt montage achteraf in standaard inbouwdozen mogelijk, achter stopcontacten, lichtschakelaars of andere plaatsen met beperkte ruimte.

Het Apparaat heeft een ingebouwde webinterface om de instellingen te bewaken, te controleren en aan te passen. De webinterface is toegankelijk via http://192.168.33.1 als het rechtstreeks is aangesloten op het toegangspunt van het Apparaat of via het IP-adres als het toegankelijk is vanuit hetzelfde netwerk.

Het apparaat heeft toegang tot en kan communiceren met andere slimme apparaten of automatiseringssystemen als ze zich in dezelfde netwerkinfrastructuur bevinden. Shelly Europe Ltd. levert API's voor de apparaten, hun integratie en cloudbesturing. Ga voor meer informatie naar https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ*Het apparaat wordt geleverd met in de fabriek geïnstalleerde firmware. Om de firmware up-to-date en veilig te houden, biedt Shelly Europe Ltd. de nieuwste firmware-updates gratis aan. Krijg toegang tot de updates via de ingebouwde webinterface of de Shelly Smart Control mobiele applicatie. Installatie van firmware-updates is de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Shelly Europe Ltd. is niet aansprakelijk voor een gebrek aan conformiteit van het Apparaat als gevolg van het niet tijdig installeren van de beschikbare updates door de gebruiker.*

Installatie-instructies

ⓘ *Om het apparaat aan te sluiten, raden we aan massieve eenaderige draden ofaderige draden met adereindhulzen te gebruiken. De draden moeten isolatie hebben met een verhoogde hittebestendigheid, niet minder dan PVC T105°C (221°F).*

Gebruik geen knoppen of schakelaars met ingebouwde LED-of neonlampen.

ⓘ*Bij het aansluiten van draden op de aansluitklemmen van het apparaat moet u rekening houden met de opgegeven draaddoorsnede en gestripte lengte. Sluit niet meerdere draden aan op één klem.*

ⓘ *Om veiligheidsredenen raden we u aan om, nadat u het apparaat met succes hebt aangesloten op het lokale Wi-Fi-netwerk, het AP (Access Point) van het apparaat uit te schakelen of het een wachtwoord te bevei